

IT

GARANZIA

Tutti i prodotti AQPET sono garantiti per 24 mesi dalla data di acquisto contro difetti di produzione e di fabbricazione. AQPET non sarà responsabile per danni accidentali a persone o cose dovuti a negligenza/manomissioni da parte dell'utente, o mancata manutenzione prescritta. La garanzia copre unicamente la riparazione o la sostituzione dello strumento qualora il danno non sia imputabile a negligenza o ad uso improprio da parte dell'utente.

SMALTIMENTO

Seguire attentamente le indicazioni riportate di seguito per un corretto smaltimento dei componenti.

ACCESSORI ELETTRONICI

Smaltire separatamente dai rifiuti domestici in base alle leggi e alle norme locali.



TIMBRO DEL RIVENDITORE

DATA DI ACQUISTO

DURATA GARANZIA

Due anni dalla data di acquisto

LOTTO PRODUZIONE

AQPET



EN

GUARANTEE

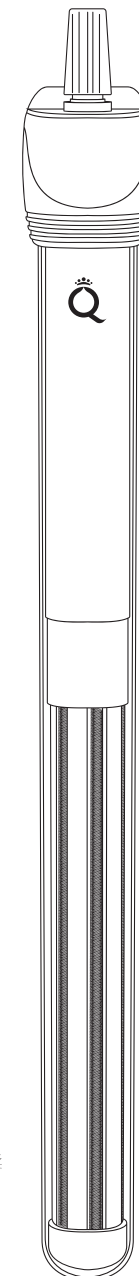
All AQPET products are guaranteed for 24 months from the date of purchase against manufacturing and manufacturing defects. AQPET will not be liable for accidental damage to people or property due to negligence / tampering by the user, or lack of prescribed maintenance. The warranty only covers the repair or replacement of the instrument if the damage is not attributable to negligence or improper use by the user.

DISPOSAL

Carefully follow the instructions given below for correct disposal of the components.

ELECTRONIC ACCESSORIES

Dispose of separately from household waste according to local laws and regulations

AQPET
VENUS S

100W

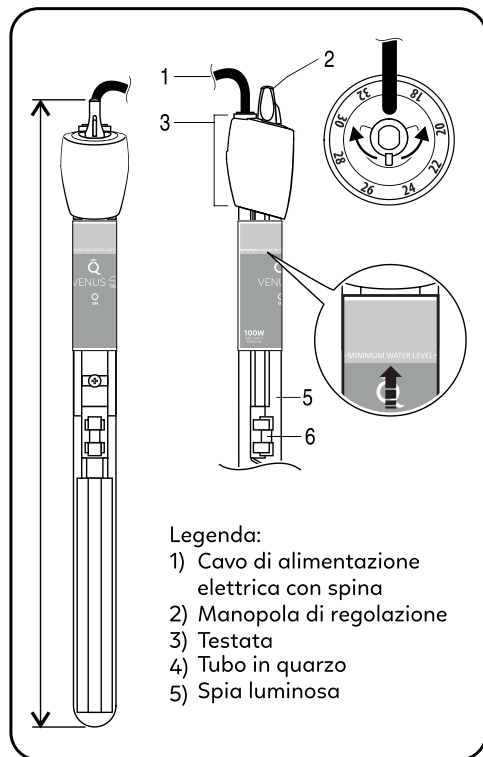


Follow us: f i y



Importato da:
Funhobby Italia Srl | IT08608541218
servizioclienti@aqpet.it | www.aqpet.it

Gentile cliente, grazie per aver scelto VENUS S, un termoriscaldatore automatico sommergibile, utilizzabile solo per il riscaldamento dell'acqua in acquari di acqua dolce, marina e tartarughiere. Realizzato con materie prime di alta qualità, è composto da una provetta di vetro ultra resistente ed un elemento riscaldante in Nichel-Cromo, contatti interni in materiale anti-corrosivo ed ad alta efficienza. Range di temperatura impostabile 18-32°C.



INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Il prodotto VENUS S è stato progettato e realizzato in base alle attuali direttive CE per garantire un utilizzo sicuro ed affidabile per tutto il suo ciclo di vita. Un uso scorretto del prodotto può provocare danni e compromettere la sicurezza dell'utente.

È necessario leggere con attenzione questo manuale di istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio o di procedere alla sua manutenzione. Il produttore non può essere ritenuto responsabile di eventuali danni procurati da questo apparecchio se non si è letto con attenzione e capito questo manuale di istruzioni o se non ci si è attenuti a quanto qui prescritto. Onde evitare qualsiasi tipo di infortunio osservare con molta attenzione le seguenti avvertenze (oltre alle più elementari disposizioni di sicurezza).

ATTENZIONE

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni. Le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e tutti coloro che non hanno esperienza o non hanno mai utilizzato un prodotto simile possono utilizzare il termoriscaldatore solo se supervisionati. E' assolutamente vietato ai bambini di giocare con il dispositivo, in quanto pericoloso. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- Scollegare o spegnere tutti i dispositivi presenti nell'acquario prima di effettuare operazioni di manutenzione o di installazione di nuovi dispositivi. Nel caso in cui la spina di connessione di qualche apparecchio o la presa di corrente fossero bagnate, disinserire l'interruttore generale prima di staccare il cavo di alimentazione degli apparecchi presenti.
- Non è possibile sostituire il cavo di alimentazione. Se il cavo è danneggiato, il dispositivo è da smaltire.
- Controllare il voltaggio sull'etichetta del dispositivo ed accertarsi che sia corretto rispetto alla tensione di rete.
- Il punto più basso del cordone deve trovarsi più in basso rispetto alla presa di corrente al fine di evitare che gocce d'acqua possano accidentalmente scendere dal cavo ed entrare nella presa (Fig.1). Nel caso il cavo sia bagnato, non toccare la spina con le mani; prima di scollegare l'apparecchio staccare l'interruttore generale di casa.
- E' importante che il dispositivo, come gli altri apparecchi elettrici, sia protetto a monte da un interruttore differenziale (salvavita) con corrente di intervento $\leq 30\text{mA}$.
- Il dispositivo deve essere utilizzato per il solo scopo preposto.
- Durante l'installazione dell'apparecchio o la sua manutenzione evitare di sollevarlo tramite il cavo di alimentazione.
- Prima di metterlo in funzione l'apparecchio assicurarsi di averlo installato correttamente.
- Non effettuare mai riparazioni o modifiche tecniche all'apparecchio ed utilizzare solo ricambi originali.
- L'apparecchio deve funzionare solo in presenza di acqua e non può andare a secco. Non usare per acqua potabile. Non usare per liquidi infiammabili o esplosivi, abrasivi o corrosivi. Usare solo per il trattamento di acque di laghetto o acquario.
- L'apparecchio può essere immerso in acqua fino alla profondità massima riportata dal seguente simbolo presente nell'etichetta del prodotto.
- Accertatevi di rispettare questa avvertenza.

VERIFICHE PRELIMINARI

Controllo di eventuali danni - Verificate che le varie parti del dispositivo non presentino danni fisici dovuti ad urti, strappi o abrasioni. Controllate in modo particolare:

- che non vi siano segni e/o ammaccature, indicative di urti avvenuti durante il trasporto.
- l'integrità dei cavi elettrici.
- l'integrità dei suoi eventuali componenti

PROCEDURA DI SEGNALAZIONE DANNI

Nel caso si riscontrino dei danni, interrompete la procedura di collegamento e segnalate la natura dei danni riscontrati all'ufficio supporto clienti della ditta produttrice.

CONSERVARE CON CURA QUESTE ISTRUZIONI!

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

Applicare al termoriscaldatore le ventose dotate di clips, incluse nella confezione. Installare il termoriscaldatore all'interno dell'acquario in posizione verticale ed in una zona caratterizzata da forte movimento dell'acqua; sarà così possibile ottenere un'ideale distribuzione del calore. Nel caso in cui si dispone di un filtro con un alloggiamento specifico, inserire il termoriscaldatore direttamente nello spazio predisposto in posizione verticale. Per un ottimale funzionamento del riscaldatore si raccomanda che il livello dell'acqua non scenda sotto la linea minimum (fig. 2).

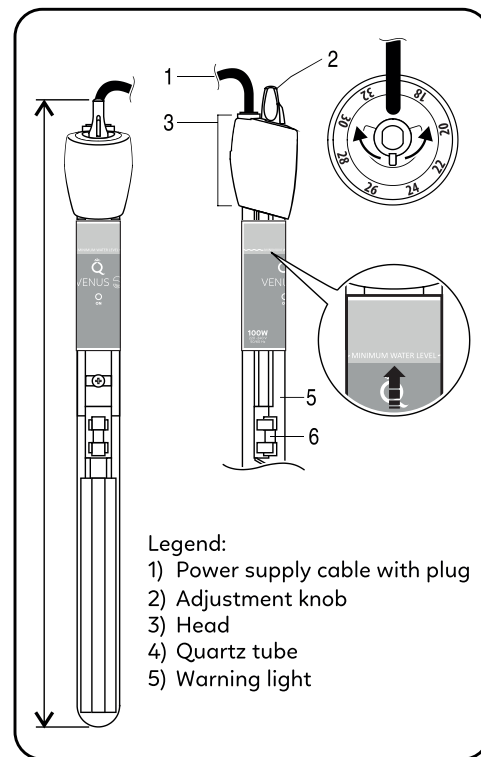
REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

Per regolare il termostato alla temperatura desiderata, ruotare il perno (Fig. 3) finché l'indicatore della scala graduata sia in corrispondenza del valore di temperatura prescelto. Collegare il riscaldatore alla rete di alimentazione ed attendere qualche minuto che il termostato si adatti alla temperatura dell'acqua. Il riscaldatore entra automaticamente in funzione e la lampada spia (Fig. 4) si accende quando la temperatura dell'acqua risulta inferiore a quella di regolazione e si spegne quando la temperatura dell'acqua supera quella di regolazione. Vi sono comunque cicli di funzionamento e riposo non legati alla temperatura rilevata, questo per garantire un funzionamento corretto all'apparecchio ed una maggiore stabilità dell'acqua nell'acquario. Va notato che i valori numerici riportati sulla scala di taratura forniscono solo un'indicazione di massima della regolazione attuata e non alla temperatura effettiva dell'acqua, la quale può variare leggermente a seconda della reale tensione della rete di alimentazione, della capacità dell'acquario e del suo corretto rapporto con la potenza del riscaldatore. **Consigliamo quindi di regolare il riscaldatore verificando l'effettiva temperatura raggiunta con un termometro di precisione, dopo alcune ore di funzionamento.** La tabella (Fig. 5) suggerisce la scelta corretta del riscaldatore in funzione della capacità della vasca, della temperatura ambiente e dell'incremento di temperatura che si vuole ottenere.

MANUTENZIONE

Il riscaldatore non necessita di particolari manutenzioni. Periodicamente pulire la provetta di vetro da eventuali incrostazioni di sali ed alghe, in modo che non interferiscano con l'attività del termostato e dell'elemento riscaldante.

Dear customer, thank you for choosing VENUS S, an automatic submersible heater, which can only be used to heat water in freshwater, marine and turtle tanks. Made with high quality raw materials, it is composed of an ultra-resistant glass test tube and a Nickel-Chrome heating element, internal contacts in high-efficiency, anti-corrosive material. Settable temperature range 18-32°C.



SAFETY INFORMATION

The VENUS S product has been designed and manufactured according to current EC directives to ensure safe and reliable use throughout its life cycle. Incorrect use of the product can cause damage and compromise user safety.

It is necessary to carefully read this instruction manual before putting the appliance into operation or carrying out its maintenance. The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by this appliance if you have not carefully read and understood this instruction manual or if you have not followed the instructions herein. In order to avoid any type of accident, observe the following warnings very carefully (in addition to the most basic safety provisions).

WARNING

- This device cannot be used by children under the age of 8. People with reduced physical, sensory or mental abilities and all those who have no experience or have never used a similar product can use the heater only if supervised. It is absolutely forbidden for children to play with the device, as it is dangerous. Cleaning and maintenance must not be carried out by children.
- Disconnect or turn off all devices in the aquarium before carrying out maintenance or installing new devices. In the event that the connection plug of some appliance or the socket are wet, disconnect the main switch before disconnecting the power cord of the appliances present.
- The power cord cannot be replaced. If the cable is damaged, the device must be disposed of.
- Check the voltage on the device label and make sure it is correct with respect to the mains voltage.
- The lowest point of the cord must be lower than the socket in order to prevent drops of water from accidentally descending from the cable and entering the socket (Fig.1). If the cable is wet, do not touch the plug with your hands; before disconnecting the appliance, disconnect the main house switch.
- It is important that the device, like other electrical appliances, is protected upstream by a differential switch (lifesaving) with intervention current $\leq 30\text{mA}$.
- The device must be used only for the intended purpose.
- During the installation of the appliance or its maintenance, avoid lifting it using the power cable.
- Before putting the appliance into operation, make sure you have installed it correctly.
- Never carry out repairs or technical modifications to the appliance and use only original spare parts.
- The appliance must only work in the presence of water and cannot go dry. Do not use for drinking water. Do not use for flammable or explosive, abrasive or corrosive liquids. Use only for pond or aquarium water treatment.
- The device can be immersed in water up to the maximum depth indicated by the following symbol on the product label.
- Be sure to respect this warning.

PRELIMINARY CHECKS

Check for damage - Check the various parts of the device for physical damage due to bumps, tears or abrasions. Check in particular:

- that there are no signs and / or dents, indicative of impacts occurred during transport.
- the integrity of the electrical cables.
- the integrity of any of its components

DAMAGE REPORTING PROCEDURE

If any damage is found, stop the connection procedure and report the nature of the damage to the manufacturer's customer support office.

SAVE THESE INSTRUCTIONS WITH CARE!

OPERATING INSTRUCTIONS

Apply the suction cups with clips, included in the package, to the heater. Install the heater inside the aquarium, in a vertical position and in an area characterized by strong water movement; it will thus be possible to obtain an ideal distribution of heat. For optimal operation of the thermostat it is recommended that the water level does not drop below the minimum line (fig. 2).

TEMPERATURE ADJUSTMENT

To adjust the thermostat to the desired temperature, rotate the pin (Fig. 3) until the indicator of the graduated scale corresponds to the selected temperature value. Connect the heater to the power supply and wait a few minutes for the thermostat to adapt to the water temperature. The heater automatically starts working and the indicator light (Fig. 4) turns on when the water temperature is lower than the adjustment one and turns off when the water temperature exceeds the adjustment one. However, there are operating and rest cycles not related to the temperature detected, this is to ensure correct operation of the device and greater stability of the water in the aquarium. It should be noted that the numerical values shown on the calibration scale provide only a rough indication of the regulation implemented and not the actual water temperature, which may vary slightly depending on the real voltage of the power supply network, the capacity of the aquarium, and its correct relationship with the power of the heater. **We therefore recommend adjusting the heater by checking the actual temperature reached with a precision thermometer, after a few hours of operation.** The table (Fig. 5) suggests the correct choice of the heater according to the tank capacity, the ambient temperature and the desired temperature increase.

MAINTENANCE

The heater does not require special maintenance. Periodically clean the glass tube from any incrustations of salts and algae, so that they do not interfere with the activity of the thermostat and the heating element.